

Instrukcja obsługi

Szklany grzejnik konwektorowy

Komfort sterowany przez Wi-Fi. Czysty design. Wydajne ogrzewanie.



Instrukcja obsługi

! Ważne: Przed pierwszym użyciem należy przeczytać niniejszą instrukcję i zachować ją do wykorzystania w przyszłości. Nie należy instalować, obsługiwać ani modyfikować grzejnika bez uprzedniego zapoznania się z instrukcjami bezpieczeństwa i ich zrozumienia.

Spis treści

1. Witamy w BlazeWave
2. Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa
3. Specyfikacja produktu
4. Co jest w pudełku
5. Przewodnik instalacji
 - a. Instalacja wolnostojąca
 - b. Montaż na ścianie
6. Korzystanie z grzejnika
 - a. Przegląd panelu sterowania
 - b. Tryby ogrzewania
 - c. Timer i blokada dziecięca
 - d. Oświetlenie wyświetlacza i konfiguracja Wi-Fi
7. Łączenie z aplikacją Smart Life
 - a. Konfiguracja połączenia Wi-Fi
 - b. Sterowanie i funkcje aplikacji
 - c. Harmonogramowanie i automatyzacja
 - d. Integracja z asystentem głosowym
8. Czyszczenie i konserwacja
9. Rozwiązywanie problemów
10. Utylizacja i zgodność
11. Deklaracja właściwości użytkowych
12. Gwarancja

1. Witamy w BlazeWave

Dziękujemy za wybór BlazeWave, eleganckiego elektrycznego grzejnika panelowego ze szklanym panelem, zaprojektowanego z myślą o nowoczesnych domach. Dzięki wydajnemu ogrzewaniu podczerwienią, sterowaniu Wi-Fi i stylowemu wzornictwu, BlazeWave zapewnia ciepło na wyciągnięcie ręki.

2. Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa

Dla Twojego bezpieczeństwa i optymalnej wydajności grzejnika BlazeWave, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami. Niewłaściwe użytkowanie może doprowadzić do pożaru, porażenia prądem lub obrażeń ciała.

- Nie należy używać tego grzejnika w łazienkach, w pobliżu wody ani na zewnątrz.
- Grzejnik należy podłączyć do gniazdka spełniającego następujące wymagania: prąd



- zmienny 230 V,
- częstotliwość 50/60Hz.
- Ustaw grzejnik z dala od zasłon, mebli i materiałów łatwopalnych (minimum 90 cm odstępu).
- Nie należy używać grzejnika w pobliżu materiałów łatwopalnych lub wybuchowych: istnieje ryzyko pożaru lub wybuchu.
- Zabrania się wkładania przedmiotów do kratki ochronnej grzejnika: istnieje ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Nigdy nie przykrywaj ogrzewacza podczas jego działania.
- Zawsze odłączaj grzejnik od zasilania, gdy nie jest używany, gdy przeprowadzasz konserwację lub gdy go przenosisz.
- Nigdy nie używaj urządzenia, mając mokre ręce lub w pobliżu stojącej wody. Odłącz wtyczkę od gniazdka podczas przenoszenia lub czyszczenia grzejnika. Przed odłączeniem najpierw wyłącz urządzenie, a następnie wyjmij wtyczkę z gniazdka. Nie ciągnij za kabel.
- Rozbiórka grzejnika elektrycznego bez zezwolenia jest surowo zabroniona. W przypadku uszkodzenia grzejnika należy zwrócić się do profesjonalnego serwisu.
- Produkt przeznaczony jest wyłącznie do użytku domowego.
- Podczas użytkowania nie dopuszczaj do kontaktu powierzchni urządzenia z odśloniętą skórą: istnieje ryzyko poparzenia.
- Nie należy dzielić gniazdka grzejnika z innymi urządzeniami: istnieje ryzyko pożaru na skutek nadmiernego obciążenia.
- Jeśli przewód zasilający jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub podobnie wykwalifikowaną osobę, aby uniknąć zagrożenia.
- Unikaj stosowania przedłużaczy, gdyż mogą się one przegrzewać i stwarzać ryzyko pożaru.
- Nie należy pozwalać dzieciom poniżej 8 roku życia na obsługę urządzenia bez nadzoru.
- Powierzchnie mogą się nagrzewać podczas użytkowania. Przed dotknięciem elementu grzejnego należy odczekać 10 minut do ostygnięcia.

 Produkt przeznaczony do pomieszczeń z dobrą izolacją.

3. Specyfikacja produktu

Napięcie: 220-240 V

Częstotliwość: 50Hz

Moc znamionowa: 2500 W

Wymiary: 85 x 51 x 23 cm

Waga netto: 10,8kg

Sterowanie: Panel dotykowy + aplikacja SmartLife

Tryby: ECO, Komfort, Antyzamrozeniowy

Timer: 1-24 godziny

Zakres temperatur: 5°C - 50°C

Wi-Fi: kompatybilne z 2,4 GHz

4. Co jest w pudełku

- Grzejnik panelowy BlazeWave
- Uchwyty ściennie (x4)
- Śruby rozporowe (x6)
- Stopki do stojaka podłogowego (x2)
- Śruby do stóp (x4)
- Zdalne sterowanie
- Instrukcja obsługi

5. Instrukcja instalacji

⚠ Zanim zaczniesz:

Sprawdź, czy wszystkie części są obecne i czy grzejnik jest w dobrym stanie. Montaż musi odbywać się z zachowaniem odstępów bezpieczeństwa określonych poniżej. Nie należy instalować w pobliżu źródeł wody ani materiałów łatwopalnych.

5a. Instalacja wolnostojąca (opcjonalnie)

Jeśli wolisz umieścić grzejnik BlazeWave na podłodze, a nie montować go na ścianie, wykonaj poniższe czynności, aby zamontować dołączone nóżki.

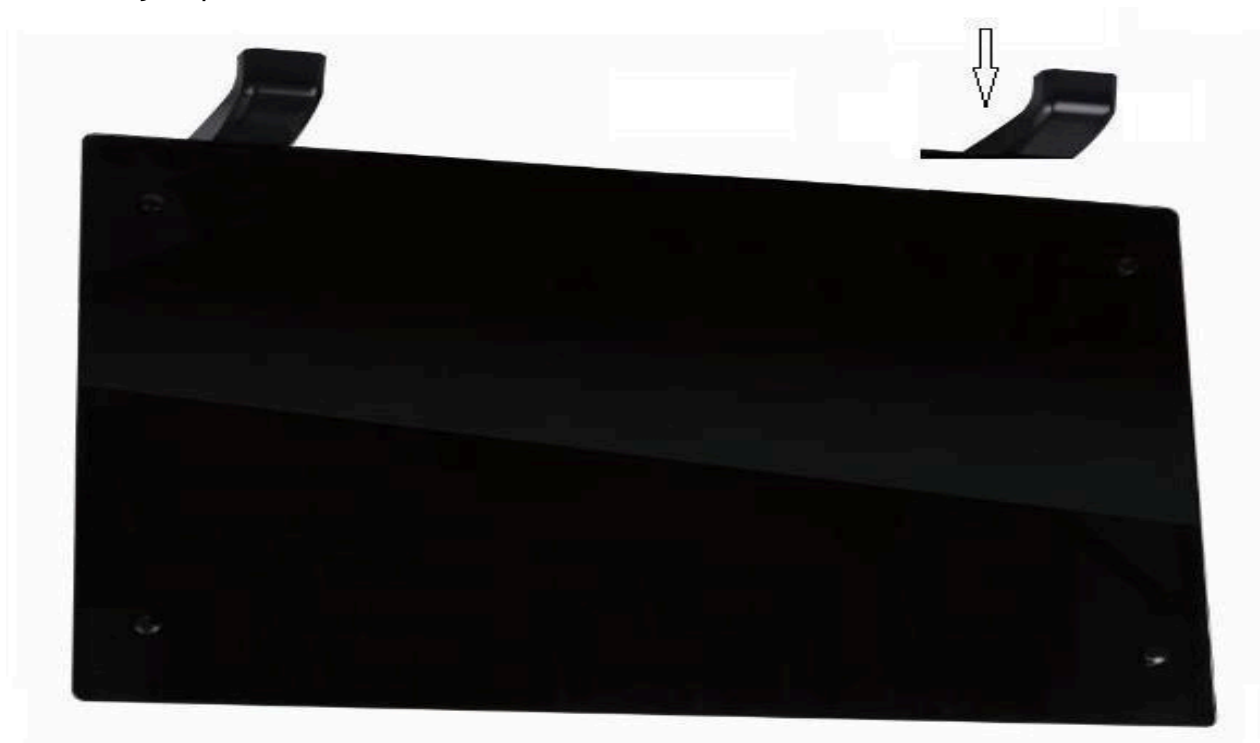
Wymagane narzędzia:

- Śrubokręt krzyżakowy
- Miękka szmatka lub dywan (aby chronić panel szklany podczas montażu)

Instrukcje:

1. **Połóż grzejnik ekranem do dołu** na miękkiej powierzchni, aby zapobiec zarysowaniom.
2. **Wyrównaj aluminiowe nóżki** z otworami montażowymi znajdującymi się na spodzie urządzenia.
3. **Włóż śruby** przez nóżki do podstawy grzejnika.
4. **Dokręć wszystkie śruby mocno** za pomocą śrubokręta.
5. Upewnij się, że jednostka jest umieszczona na **płaskiej, równej i stabilnej powierzchni**, z dala od miejsc o dużym natężeniu ruchu i przeszkód.

⚠ Nie należy umieszczać grzejnika bezpośrednio na dywanie, gdyż może to blokować wlot lub wylot powietrza.



5b. Montaż na ścianie

BlazeWave można również zamontować na ścianie, co pozwala na uzyskanie bardziej przejrzystej i oszczędzającej miejsce instalacji.

Minimalne wymagania dotyczące prześwitu:

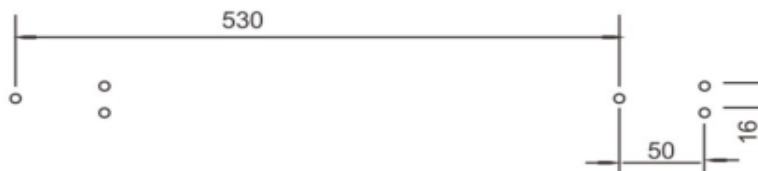
- Co najmniej **15 cmz** podłogi
- Co najmniej **50 cmz** sufitu
- Co najmniej **90 cmz** zasłon lub innych materiałów łatwopalnych
- Nie wolno instalować bezpośrednio pod gniazdkiem elektrycznym.

Wymagane narzędzia:

- Wiertarka elektryczna z odpowiednim wiertłem
- Poziomica
- Śrubokręt
- Ołówek do zaznaczania

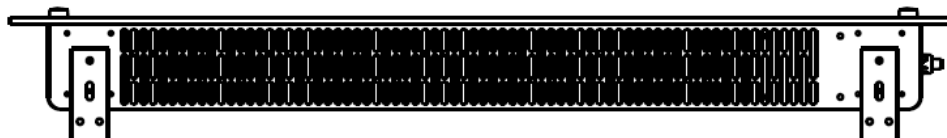
Instrukcja montażu na ścianie:

1. **Zaznacz pozycje wiertnicze** korzystając ze szablonu wspornika lub odległości podanych na schemacie. Upewnij się, że oznaczenia są wypoziomowane.



Mounting holes for 2500 W

2. **Wywierć otwory** i włóż kołki rozporowe.
3. **Przymocuj 2 wsporniki do ściany** za pomocą śrub i kołków.
4. **Zamontuj 2 wsporniki z tyłu grzejnika** za pomocą dołączonych śrub.



5. **Zamontuj grzejnik na ścianie**, wsuwając tylne wsporniki w haki ścienne, aż do zablokowania ich na miejscu.
6. Delikatnie pociągnij za urządzenie, aby upewnić się, że jest bezpiecznie zamontowane.










 *Przed wierceniem sprawdź, czy w ścianie nie ma ukrytych kabli lub rur.*

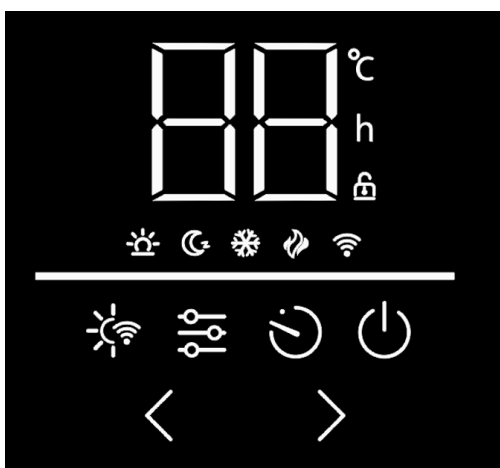
6. Korzystanie z grzejnika

Twój grzejnik BlazeWave jest wyposażony w nowoczesny dotykowy panel sterowania i pilota, a także integrację z aplikacją, zapewniającą pełny zdalny dostęp. Ta sekcja obejmuje wszystkie kluczowe funkcje.




Przegląd panelu sterowania

Ikona	Funkcjonować	Opis
	Moc	Włącza/wyłącza grzejnik. Domyślnym trybem po uruchomieniu jest ECO.
	Wybór trybu	Przełącza między trybami ECO, Comfort i Anti-Frost.
	Regulacja temperatury	Reguluje zadaną temperaturę w zakresie od 5°C do 50°C.
	Regulator czasowy	Ustawia automatyczne wyłączenie po upływie od 1 do 24 godzin.
 ZABLOKUJ	Blokada dziecięca	Naciśnij i przytrzymaj, aby zablokować lub odblokować elementy sterujące panelu.
 ŚWIATŁO	Jasność wyświetlacza	Naciśnij raz, aby przyciemnić, dwa razy, aby wyłączyć, a trzy razy, aby przywrócić pełną jasność.
 Wi-Fi	Konfiguracja Wi-Fi	Naciśnij i przytrzymaj, aby przejść do trybu parowania Wi-Fi (patrz sekcja 7). Po połączeniu zaświeci się kontrolka Wi-Fi; w przypadku awarii kontrolka będzie migać.


 *Za pomocą pilota możesz uzyskać dostęp do tych samych funkcji na odległość.*






Tryby ogrzewania

Tryb	Ikona	Opis
EKO		Tryb energooszczędny, wykorzystujący połowę mocy do utrzymania ciepła.
KOMFORT		Tryb pełnej mocy zapewniający szybkie i równomierne nagrzewanie.
PRZECIWSZAM ARZANIOWY		Utrzymuje temperaturę w pomieszczeniu powyżej zera (zwykle około 5°C). Idealny do garaży.

Aby zmienić tryb naciśnij przycisk **MODE**, aby przetaczać się między opcjami. Zaświeci się ikona aktywnego trybu.

 **Funkcja timera** Użyj timera, aby automatycznie wyłączyć grzejnik po upływie ustawionej liczby godzin.

- Naciśnij przycisk **CZAS** do aktywacji ustawień timera.
- Użyj **Przycisków**  /  aby ustawić żądany czas (1-24 godziny).
- Po zakończeniu odliczania pojawi się ikona timera, a grzejnik wyłączy się.

 *Timer steruje tylko wyłączeniem. Aby utworzyć cykliczne harmonogramy ogrzewania, użyj aplikacji Smart Life (patrz rozdział 7).*

 **Blokada dziecięca** Aby zapobiec przypadkowej zmianie ustawień:


- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy → **Blokada aktywowana** 
- Naciśnij i przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy → **Zamek zwolniony**

Po włączeniu blokady panel sterowania nie będzie reagował na naciskanie przycisków.

 **Regulacja podświetlenia wyświetlacza**

- Naciśnij **ŚWIATŁO/WIFI** naciśnij przycisk raz: **Tryb przyciemniania**
- Naciśnij dwa razy: **Wyłącz wyświetlacz**
- Naciśnij trzeci raz: **Przywróć pełną jasność**

Funkcja ta jest przydatna, gdy ogrzewacz jest używany w sypialniach lub ciemnych pomieszczeniach.


 **Konfiguracja Wi-Fi** Twój grzejnik BlazeWave obsługuje łączność Wi-Fi, umożliwiając inteligentne sterowanie za pomocą aplikacji **Smart Life**.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk ŚWIATŁO/WIFI przez 3 sekundy: **Ikona WiFi miga szybko**
- Aby przełączyć się na tryb pomocniczy, naciśnij ponownie i przytrzymaj przez 3 sekundy: **Ikona WiFi miga powoli**

Instrukcje dotyczące podłączania są kontynuowane w następnym rozdziale.

7. Łączenie z aplikacją Smart Life

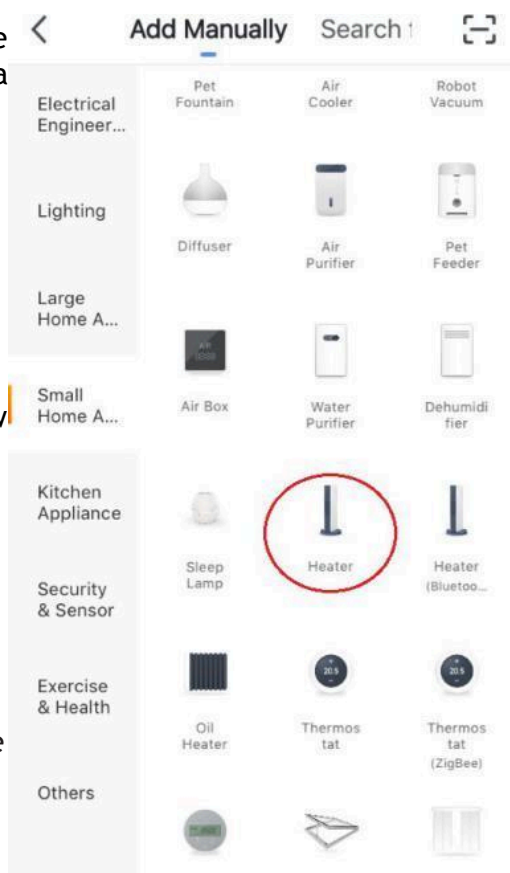
Twój grzejnik BlazeWave jest kompatybilny z **Aplikacją Smart Life**, umożliwiając pełne zdalne sterowanie za pomocą smartfona lub tabletu. Za pomocą aplikacji możesz ustawiać temperaturę, zmieniać tryby, planować ogrzewanie i włączać sterowanie głosowe.

 Będziesz używać standardu **Inteligentne życie** aplikacja – nie jest wymagana żadna niestandardowa wersja.


Jak połączyć BlazeWave z Wi-Fi


Wymagania:



- A **Wi-Fi 2,4 GHz** sieć (5GHz nie jest obsługiwane)
- Smartfon lub tablet
- Dostęp do gniazdka elektrycznego









Przewodnik krok po kroku:

Krok	Działanie
1	Pobierz Smart Life ze sklepu App Store (iOS) lub Google Play (Android).
2	Otwórz aplikację i załóż konto (lub zaloguj się, jeśli już je posiadasz).
3	Podłącz grzejnik BlazeWave i upewnij się, że jest włączony tryb czuwania .
4	Naciśnij i przytrzymaj WiFi/Światło . Naciśnij przycisk przez 3 sekundy, aż ikona  zacznie szybko migać.
5	W aplikacji wybierz „ Dodaj urządzenie ”→ Małe urządzenia gospodarstwa domowego → Podgrzewacz .
6	Sprawdź, czy ikona Wi-Fi miga, a następnie wprowadź hasło Wi-Fi .

7	Poczekaj na nawiązanie połączenia. Ikona  przestanie migać po podłączeniu.
---	-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

 Jeśli połączenie nie zostanie nawiązane, naciśnij i przytrzymaj przycisk WiFi/światła ponownie przez 3 sekundy, aby wejść tryb połączenia drugorzędno (ikona  miga powoli), następnie powtórz kroki 5-7.

Przegląd funkcji aplikacji


Funkcja	Opis
 Uruchom/zatrzymaj ogrzewanie	Zdalne włączanie i wyłączenie grzejnika BlazeWave.
 Ustaw temperaturę	Wybierz żądaną temperaturę docelową dla każdego trybu.
 Wybór trybu	Przełączaj się między trybami ECO, Comfort i Anti-Frost.
 Zaplanuj wydarzenia	Utwórz jednorazowe lub powtarzające się zdarzenia grzewcze.
 Udostępnij urządzenie	Pozwól członkom rodziny sterować grzejnikiem za pośrednictwem ich kont w aplikacjach.
 Asystent głosowy	Użyj Amazon Alexa lub Google Home, aby sterować ogrzewaniem za pomocą głosu (patrz poniżej).

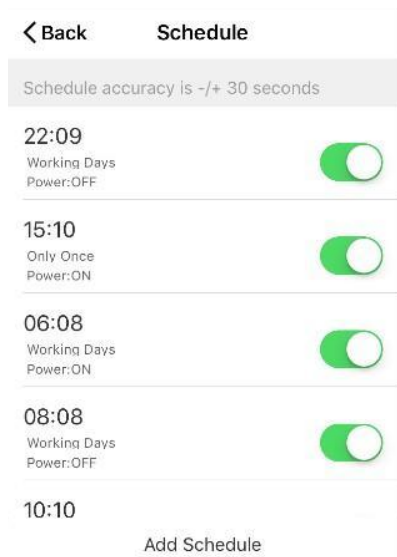
Planowanie zdarzeń grzewczych

Możesz zautomatyzować działanie grzejnika BlazeWave, tworząc zaplanowane zdarzenia. Mogą one włączać i wyłączać grzejnik o określonych porach, codziennie lub co tydzień.

Jak zaplanować:

1. W aplikacji Smart Life wybierz grzejnik BlazeWave.
2. Uzyskiwać Harmonogram → Dodaj wydarzenie.
3. Ustaw czas rozpoczęcia i wybierz, czy chcesz powtórzyć wydarzenie.
4. Wybierz, czy grzejnik powinien włączyć coś lub wyłączyć coś w tym czasie.
5. Zapisz wydarzenie.

 Grzałka będzie działać w swoim statycznie używanym trybie. Zmiana trybu musi być wykonana ręcznie lub za pomocą poleceń aplikacji – nie można bezpośrednio zaplanować zmian trybu.



Integracja z asystentem głosowym (opcjonalnie)

Smart Life współpracuje z Amazon Alexa i Google Home. Aby połączyć się:

1. W aplikacji Alexa lub Google Home włącz **Umiejętność inteligentnego życia**.
2. Połącz swoje konto Smart Life.
3. Odkryj nowe urządzenia (może to nastąpić automatycznie).
4. Użyj poleceń głosowych takich jak:

Przykład polecenia	Co to robi
„OK Google, włącz BlazeWave”	Uruchamia ogrzewanie
„Alexa, ustaw BlazeWave na 22 stopnie”	Ustawia temperaturę docelową na 22 °C
„OK Google, przełącz BlazeWave na Comfort”	Zmienia tryb na Komfort (jeśli obsługiwany)

Udostępnianie urządzenia

Chcesz, aby członkowie rodziny mogli sterować BlazeWave ze swoich telefonów?

1. Idź do **Zarządzanie rodziną** aplikacji Smart Life.
2. Uzyskiwać **Dodaj członka** podaj swój adres e-mail lub numer telefonu.
3. Wybierz, czy chcesz im dać **prawa administratora**.

8. Czyszczenie i konserwacja

Prawidłowa konserwacja gwarantuje bezpieczną i wydajną pracę grzejnika BlazeWave. Zawsze odłączaj urządzenie od zasilania i pozwól mu całkowicie ostygnąć przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności konserwacyjnych.

Zadanie	Częstotliwość	Metoda
Czysta powierzchnia zewnętrzna	Co tydzień lub w razie potrzeby	Przetrzeć miękką, wilgotną ściereczką. Wysuszyć suchą ściereczką. Nie używać środków czyszczących ani sprayów ściernych.
Czyste kratki wentylacyjne	Miesięczny	Do usuwania nagromadzonego kurzu używaj odkurzacza z końcówką szczotkową.
Wyczyść panel sterowania	W razie potrzeby	Delikatnie przetrzeć ściereczką z mikrofibry. Unikać nadmiernej wilgoci.

! Nie zanurzaj urządzenia w wodzie ani nie pozwól, aby woda dostała się do otworów wentylacyjnych.


Przechowywanie grzejnika. Jeżeli nie jest używany przez dłuższy okres:


1. Wyłącz urządzenie i odłącz je od gniazdka sieciowego.
2. Pozostaw grzejnik do całkowitego ostygnięcia.
3. Wyczyść zewnętrzną część i kratki, jak opisano powyżej.
4. Jeżeli jest dostępne, należy umieścić urządzenie i akcesoria (nóżki, pilota) w oryginalnym opakowaniu.

5. Przechowywać w suchym, dobrze wentylowanym miejscu. Unikać układania ciężkich przedmiotów na wierzchu.
Nie należy przechowywać grzejnika w miejscach narażonych na wilgoć lub ekstremalne temperatury.

9. Rozwiązywanie problemów

Jeśli grzejnik BlazeWave nie działa zgodnie z oczekiwaniami, przed skontaktowaniem się z obsługą klienta zapoznaj się z poniższą tabelą:


Wydanie	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Ogrzewanie się nie włącza	Niepodłączony/gniazdo nie działa	Sprawdź wtyczkę i gniazdko; upewnij się, że przełącznik jest włączony
Brak wydzielania ciepła	Ustaw temperaturę poniżej temperatury pokojowej	Zwiększ temperaturę za pomocą panelu sterowania lub aplikacji
Ogrzewanie niespodziewanie się wyłącza	Ustawiono timer / Aktywna ochrona przed przegrzaniem	Sprawdź, czy timer jest włączony; upewnij się, że grzejnik nie jest przykryty ani zastonięty
Brak połączenia Wi-Fi	Zła częstotliwość / słaby sygnał	Upewnij się, że masz Wi-Fi 2,4 GHz; przesuń router bliżej; spróbuj ponownie wykonać kroki parowania
Przyciski nie reagują	Blokada dziecięca aktywna	Przytrzymaj przycisk  przez 3 sekundy, aby dezaktywować blokadę dziecięcą
Dziwny zapach przy pierwszym użyciu	Pozostałości z produkcji	Normalny - powinien zniknąć po kilku użyciach

 Jeśli problem nadal występuje lub grzejnik został upuszczony lub uszkodzony, **nie próbuj naprawiać go samodzielnie**. Skontaktuj się z pomocą techniczną BlazeWave lub autoryzowanym technikiem.

10. Utylizacja i zgodność z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska

Grzejnik BlazeWave jest zgodny z europejskimi dyrektywami dotyczącymi ochrony środowiska i należy go utylizować w sposób odpowiedzialny.

- Nie wyrzucaj urządzeń elektrycznych razem z normalnymi odpadami domowymi.
- Korzystaj z wyznaczonych punktów zbiórki i recyklingu odpadów elektronicznych.
- Aby uzyskać informacje na temat prawidłowej utylizacji odpadów, skontaktuj się z lokalnymi władzami.

 **Niewłaściwa utylizacja odpadów może spowodować przedostanie się szkodliwych substancji do systemów wodnych i łańcuchów pokarmowych.**

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH

Deklarację właściwości użytkowych wystawia: Energicwave Sp. z o.o., 43-100 Tychy, ul. Malinowa 14h, Regon: 527073554, NIP: 6463008604, jako importer produktu: elektryczny grzejnik panelowy szklany, Typ: BlazeWave, Kraj pochodzenia: Chiny

Importer oświadcza, że wyżej wymienione produkty są bezpieczne pod warunkiem ich zgodnego stosowania oraz że podjęto środki mające na celu zapewnienie, że wszystkie produkty wprowadzane do obrotu są zgodne z dokumentacją techniczną, zasadniczymi wymaganiami Rozporządzenia UE mającego do nich zastosowanie oraz wymaganiami technicznymi producenta.

1. Parametry użytkowe niniejszego produktu odpowiadają wymaganiom technicznym mającym zastosowanie do tego produktu oraz określonym w stosownych przepisach UE lub innych regulacjach.

2. Produkt jest zgodny z następującymi dyrektywami europejskimi: 2014/30/UE (EMC); 2014/35/UE (LVD); 2011/65/UE (RoHS); 2009/125/WE (ErP) + rozporządzenie (UE) 2015/1188.

IMPORTER: ENERGICWAVE Sp. z o.o, Malinowa 14H, 43-100 TYCHY, POLAND

Miejsce i data wystawienia oświadczenia: Tychy. 01/08/2025

KARTA GWARANCYJNA

Gwarancja udzielona na rzecz.....

Numer faktury/protokół odbioru.....

Warunki gwarancji:

1. Jakość produktu jest gwarantowana przez Energicwave Sp. z o.o. W przypadku usterki należy zgłosić ją instalatorowi, który wykonał instalację.

2. Gwarant odpowiada za wady powstałe z winy producenta i ujawnione w towarze w terminie nie dłuższym niż 2 lata na grzejniki pod warunkiem ich zamontowania zgodnie z instrukcją dołączoną do produktu;

3. O ile strony nie uzgodnią inaczej, gwarancja na produkt udzielana jest od daty uruchomienia, udokumentowanej protokołem odbioru instalacji. Do skorzystania z gwarancji wymagany jest protokół odbioru sporządzony prawidłowo przez instalatora.

4. Gwarancja zostanie zrealizowana w terminie 31 dni roboczych od dnia złożenia reklamacji.

5. O ile strony nie uzgodnią inaczej, klient otrzyma zapłatę dopiero po trwałym zamontowaniu produktu. W przypadku stwierdzenia, że Energicwave Sp. z o.o. nie jest dystrybutorem reklamowanego urządzenia lub że reklamacja złożona przez Energicwave Sp. z o.o. jest ewidentnie bezzasadna, z o.o. wystawi fakturę osobie zobowiązanej do zgłoszenia reklamacji, obejmującą wszelkie koszty związane z jej rozpatrzeniem.

6. W przypadku pozytywnego rozpatrzenia reklamacji, Energicwave Sp. z o.o. naprawi lub wymieni uszkodzony produkt. Koszt naprawy lub wymiany stanowi wyłączone zadośćuczynienie w ramach tego roszczenia. Odszkodowanie nie obejmuje żadnych dodatkowych kosztów poza kosztami związanymi z naprawą lub wymianą reklamowanego produktu.

7. Gwarancja wygasa w następujących przypadkach: 1. Wykonywanie jakichkolwiek czynności serwisowych przez osoby nieupoważnione przez sprzedawcę. 2. Uszkodzenia mechaniczne. 3. Niewłaściwe zasilanie. 4. Szkody spowodowane powodzią, uderzeniem pioruna, pożarem i tzw. siłą wyższą. 5. Wykonywanie instalacji elektrycznych niezgodnie z obowiązującymi przepisami.

ENERGICWAVE SP. Z O.O. 43-100 TYCHY, MALINOWA 14H, NIP: 6463008604, REGON: 527073554